

13-2-06

日本傳統藝妓頭飾之創作－以緞帶為例

Creation of Traditional Japanese Geisha's Headdress – Using Ribbons as an Example

薛惠瑛

Hsueh, Hui-Ying

美和科技大學

劉玉雁

Liu, Yu-Yan

美和科技大學

朱麗文

Zhu, Li-Wen

美和科技大學

王婉嫻

Wang, Wan-Yi

美和科技大學

吳伶瑩

Wu, Lian-Ying

美和科技大學

【收稿: 2016/07 核刊: 2016/12】

日本傳統藝妓頭飾之創作－以緞帶為例

Creation of Traditional Japanese Geisha's Headdress – Using Ribbons as an Example

摘要

日本是個現代與傳統文化並存的國家，藝妓目前仍存在日本社會中。藝妓最早出現在日本元祿年間（1688－1704年），至今已三百多年歷史，而近年來日本傳統藝妓的髮飾頻繁出現在戲劇主角裡。日本傳統藝妓髮飾的髮簪、布料、花樣款式又可分為好幾種類，而不同的節日慶典裡花簪主題款式又更加多樣變化。因此，為了使髮飾製作材料更加多元化，本研究嘗試以緞帶做為髮飾創作之材料，將緞帶應用於日式傳統藝妓的髮飾中，提供人們在創作思考時有更多不一樣的做法與不同材質的應用，同時不再局限於傳統藝妓能配戴，希望一般民眾在節慶時亦能配戴。故本研究先從蒐集日本傳統藝妓髮飾資料，再從網路上蒐集各種日本傳統藝妓、髮簪、布料、歷史文獻資料和專書，進而分析研究其造型和材質，然後利用新的製作技法以緞帶作出不一樣的風格與特色。本研究設計出八款緞帶髮飾造型，並將此八款緞帶髮飾分別固定在傳統髮簪、梳與一般大眾所熟悉的黑色小夾子上，讓緞帶造型的髮飾，仍充滿傳統的藝妓髮飾風格。

關鍵詞：藝妓，髮簪（花簪），緞帶

Abstract

Japan is a country that coexists with modern and traditional cultures. Nowadays, the geisha culture still exists in the Japanese society. The first appearing of geisha was in Genroku period (1688-1704), and it has been 300 years in history. In recent years, the traditional Hairpins of geisha is frequently shown in the dramas, and has become something that people focus on it. The hair accessories, fabrics and pattern styles of traditional Japanese hairpins can be sorted into several kinds. Moreover, the styles of flower hairpins became more various in different festivals. Therefore, to make the materials of hair accessories more diversifying, we attempt to use ribbons as the material of hair ornaments in this study. By utilizing ribbons, it not only provides people with having more practice and application of different materials in the thinking of creation, but also no longer limits that to geishas' usage. We hope that everyone also can wear it in festivals.

This study starts in finding the information of the hair accessories of traditional Japanese geisha. Then, the second step is searching every kind of traditional Japanese geishas' hairpins, drapery in past literatures and professional books, analyzing the styles and materials of them, and use a new skill of ribbons to create a new style and characteristic. In the study, we design 8 kinds of ribbons hair accessories, and put them on traditional hairpins, combs and snaps. Through this way, the ribbons hair accessories can still have the style of traditional geisha.

Keywords : *Geisha*、*Hairpin (Flower hairpin)*、*Ribbon*

壹、緒論

一、研究背景與動機

將緞帶應用於日式傳統藝妓髮飾，提供人們在創作思考時有更多不一樣的做法與不同材質的應用，不再局限於傳統藝妓所能配戴是本研究的動機。尤其是近年來的日本戲劇在台灣掀起一陣旋風，成為時下年輕人所愛的模仿對象，而劇中女主角參加許多重要節慶所穿搭的和服和配帶的配飾，很快地成為眾人矚目的焦點。因此，設計具有傳統風格又不失現代感的高貴典雅的髮飾，並使用生活上常見的質感緞帶來創作出精緻日式風格的髮飾，讓唾手可得的緞帶改造並賦予平凡的緞帶以不平凡的樣貌，使它能發揮不一樣的效果，若再搭上一些珍珠或水鑽，改變人們對緞帶的觀感，也可從作品中看到有別以往的特有的髮飾風情。

二、研究目的

百度百科為「創作」下定義:「創作」是造型的綜合能力和藝術創造能力的集中體現，在學習創作的過程中，能夠同時滿足我們對於求知和創造的快感需求。藝術創作是一個複雜的過程，它通常分為生活積累、創作構思、藝術表達三個階段，把不同組合的創作方法、形態、風格反映了創作的多樣變化。就日本傳統藝妓髮飾而言，亦具有相同的意義，提供美的訊息和形式來滿足人們的需求。因此，在本研究開始蒐集文獻時，發現許多關於日本傳統節慶或戲劇中，日本女性總是會穿和服與配戴花簪，而這幾年大陸古代宮廷電視劇也逐漸出現與日本花簪類似的髮飾，故本研究以色彩質感豐富且較為經濟實惠的緞帶作為藝妓髮飾創作之材料，然後開始蒐集各種日本傳統藝妓、髮簪、緞帶的資料和歷史文獻加以彙整，並加上不同

的色彩搭配和裝飾，呈現與日式髮飾有異曲同工的效果，使髮飾能在重要節日慶典上配戴，亦能在日常生活上配戴的多樣款式設計方式進行。

三、研究方法

創意髮飾是將不一樣的巧思再加上一些創意，跳脫以往的風格，運用緞帶來做變化，並加入一點不同技巧，製作出充滿創意的髮飾，日本設計鬼才佐藤大設計師(2015)他擅長從日常生活中擷取靈感，將之轉化成令人驚喜的設計，很多時候周遭的人事物都會成為靈感的一部份，然而現代人的忙碌讓這些靈感慢慢消失。

貳、文獻探討

一、藝伎與舞妓起源

古時舞妓一般從 10 歲開始學藝，一直訓練到 16 歲左右才逐漸升為藝伎，而舞妓是日本藝伎在見習階段時的名稱，和藝伎一樣屬於表演藝術的女性工作者，舞妓在東京等關東地區稱為「半玉」、「雛妓」，在京都、大阪等關西地區則稱為「舞妓」。工作性質相當於中國書寓的詞史、先生或長三堂子的女校書。在當代日本藝伎社會地位較高，且已形成一種具代表性的傳統文化。

「藝伎最早出現於日本元祿年間(1688—1704 年)，至今已有一百多年的歷史」(施春美，2009)。當時由於妓館人員不夠，不得不從民間招收一些男子到伎館內男扮女裝，歌舞助興；或是招收一些社會上的女子，充當配樂中的擊鼓女郎。藝伎文化是由京都開始向外發展，起源可追溯到約十七世紀的京都八坂神社所在的東山。八坂神社是京都眾多神社及寺廟中一個非常著名的神社，據說那時參詣八坂神社的人很多，自然附近聚集了很多商店，其中有許多稱為「水茶屋」的店，販賣茶、糰子等點心，讓日本全國各地到來的信徒有個暫時休憩的地方。

二、藝伎與舞妓髮型介紹

舞妓的髮型又分為梳桃割(圖 2-1)和赤鹿子(圖 2-2)，較年輕的舞妓通常都會梳桃割，較年長的舞妓通常會梳赤鹿子；藝伎的髮型稱為島田髷(圖 2-3)的髮型最為常見。舞妓藝伎每編一次都需維持一個禮拜，為了維持髮型，睡覺就得靠「箱枕」(圖 2-4)幫忙，這也是多數藝者患有嚴重的慢性肩膀酸痛疾病的原因。



圖 2-1 梳桃割

圖片來源:Google



圖 2-2 赤鹿子



圖 2-3 島田髷

圖片來源:Google



圖 2-4 藝妓使用之箱枕

三、藝妓與舞妓頭飾介紹

舞妓還算是孩子，所以花簪走花俏風好吸引大眾眼光並且會隨月份更換，因此見到舞妓時，可以靠髮簪來判定當時的月份；藝妓已經擁有豐富的內在，所以所用配飾也較為高尚典雅。而現在花簪改良過後亦叫細工布花可作為婦女的髮飾、為新年、成人儀式、七五三慶典以及在舞會的盛裝錦上添花。

四、日本髮簪的種類

1.步搖

多以黃金彎曲成龍鳳形式，或花鳥蟲魚為題材，六朝而下，花式愈繁，晶瑩輝耀，與釵細相混雜，簪於髮上，材料主要有金、銀、玉、瑪瑙等。一般形式為鳳凰(圖 2-5)、蝴蝶(圖 2-6)、帶有翅膀類的，或垂有流蘇墜子，走路的時候，金飾會隨走路的擺動而動，栩栩如生，故名步搖。



圖 2-5 鳳凰



圖 2-6 蝴蝶

圖片來源:Google

2.簪珥

髮簪和耳飾，古代多為高貴婦女的首飾。簪—用來綰住頭髮的一種首飾；珥—用珠子或玉石做的耳環



圖 2-7 簪珥的圖片

圖片來源:Google

3. 華勝

華勝，即花勝。古代婦女的一種花形首飾，通常制成花草的形狀插於髻上或綴於額前，漢時在華勝上貼金葉或貼上翡翠鳥毛，使之呈現閃光的翠綠色，這種工藝稱為貼翠。戴勝鳥也源於華勝的形象，被稱作戴勝鳥，也就是頭戴華勝的鳥。



圖 2-8 華勝的圖片

圖片來源: 百度百科

4. 梳

又稱梳子，古代又稱櫛，是整理頭髮的工具通常形狀扁平，並帶有很多齒。昔日的梳通常以木製造，如棗木梳子、梅木梳子、黃楊木梳，也有骨梳、牙梳、角梳、金屬梳，現時已大多改用塑膠。除了整理頭髮外，一些梳亦可作髮飾之用。日本傳統女性髮型常會插梳作為裝飾，亦會插梳裝飾和固定，甚至有多款不同的梳子用作梳理不同的髮型，據井原西鶴的浮世草子《好色一代女》載，當時京都藝妓常以厚背約 1.5 厘米的梳子插在島田髷上，而富裕町人婦女和吉永藝妓可多至三至五把。



圖 2-9 梳的圖片

圖片來源: Google

五、緞帶起源與種類

緞帶誕生於法國里昂西南方的聖埃蒂安，一開始以叫窄細的素色緞帶為主。到了十七世紀的波旁王朝時代，緞帶成為貴族不可或缺的裝飾品，也由此開始急速發展。十九世紀以後，提花織布機的發明帶動了緞帶產業快速進展。此後除了素色緞帶更添加了更豐富的圖騰樣是緞帶。1830 年左右已經可以織出十公分寬的緞帶，這時期的緞帶因為受到風尚的影響，設計上較為精緻色調以淡雅為主流。1870 年代以後緞帶的風格更為優雅華麗，並陸續出現不同寬度與織法的緞帶，在技術上甚至達到頂峰，可以說是法國絹織緞帶的黃金時期。

又有另一說法是，織帶剛開始使用是在服裝的製作過程中，由於在製作服裝時，需剪裁一些滾邊裝飾作為必要或美觀的輔料，往往必須先將布料裁出不同寬窄與長度的條狀布條，以搭配設計顏色或款式的車縫需求，由於製作功夫繁瑣，且品質規格不易掌握，在大量生產的規模需求下，發展出獨特的織帶產業，而隨著現在科技發達，緞帶種類更是高達 24 種(如表 2-1)。

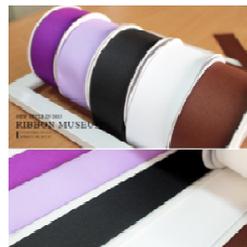
表 2-1 不同編織方法的 12 種不同緞帶



雪紗緞帶



特多龍



素面羅紋帶



尼龍織帶



鐵絲邊緞帶



折景襯裙織帶



印刷羅紋帶



手拉花



印刷緞帶



特殊織帶



提花緞帶



棉麻織帶

圖片來源:緞帶王觀光工廠

六、節慶月份花簪介紹

1. 日式布花：

從19世紀前期流傳至現代的傳統工藝，是台灣一般常見的叫法(日語寫法叫つまみ細工)，沒有正式的名字，也有人叫和風布花、日系布花、舞伎頭飾之類的。它的起源來自日本江戶時代(西元1603年－1867年)流傳至現代的傳統工藝，是襯托出和服打扮之美所不可或缺的髮簪裝飾，具有悠久的歷史。根據記錄江戶時代的社會風俗的文獻，文政期(1818至1830年左右)，女性收集五顏六色的碎布，做成菊花或鶴形狀的布花，是用正方形布料捏折出花瓣，用漿糊接合，可做花朵或是鳥、蝴蝶等，然後裝飾於髮簪，再將髮簪用於島田髻(當時一般女性的髮型)。

以前都是用和服的布料或是一種叫羽二重的絹布，但這些布料對初學者可能太貴或是太柔軟不好入門，現在發展成用自己喜歡的布料，例如一般常見容易取得的棉布或是日本的縹棉。常見被做成華麗的髮簪，舞伎因工作需要會配戴華麗的髮飾，會依不同的月份搭配花朵主題的髮簪(髮簪不見得一定都是用布做的，也有很多不同的材質)，在成人式或是七五三兒童節也都會配戴。而傳統日式手作布花是一種將布捏折成花瓣後加以組合的傳統手工藝，最初用於裝飾髮簪和櫛(梳子)，依照節日改變用色和造型，成為獨具風情的髮飾。傳統日式手

作花構造看起來複雜，每片花瓣小而細緻，總讓人覺得困難或需要專業「職人」才能夠製作，但其實日式手作花製作原理和摺紙類似，只要耐心加上細心，跟著步驟一步步進行，任何人都能嘗試。

日式布花使用剪齊成小正方形的布，運用指尖和攝子，夾住這些小布折疊、組合，布的折法使用和折紙一樣的技术，布花的基本技巧是「劍形捏」和「圓形捏」這2種(如圖 2-11、圖 2-12)。日式布花的作業需要專注力，盯著手邊的「眼睛」的準確度，對於作業的細緻度很重要。高橋正侑先生說：「日式布花的作業超乎想像地用眼，要仔細看著細緻的作業集中精神，所以真的經常用眼，眼睛也很疲勞。」



圖 2-10 劍形-特色在於清爽細尖的形



圖 2-11 圓形-給人圓融柔和感

2.成人式：

日本為祝賀年滿 20 歲青年成人而舉行的儀式，時間在每年一月的第二個星期一（1948 年由法律確定下來），成人式是日本法定的全國性的大節日。7 世紀後半葉，中國為男孩舉行冠禮的習俗傳入日本，此後古代宮廷貴族開始為成人的男女舉行結髮戴冠儀式。武家時代，儀式只限於男子，屆時武士家族給男孩舉行穿著元服（正式成人服裝）和去髮戴冠儀式。

今日本，成人節不分男女，只要是年滿 20 歲的青年，都可在這天舉行成人儀式。過去的成人式多在各自的家庭內部舉行，後流行在市、區的公共機關、學校或工作單位集體舉行。青年們的父母、工作單位的上司、同事、同學和親友都要在儀式上祝辭、贈言或贈送禮品，鼓勵他們從此擔負起社會的責任和義務。過節的男青年要穿嶄新的西服，女青年要穿華麗的和服參加祝賀儀式，並在會上表示自己的感激之情和雄心壯志。成人式之後，法律承認其為有選舉權的正式國家公民，並開始有獨立的人格及自由結婚的權利。



圖 2-12 成人式髮簪

圖片來源:Yahoo 拍賣

3.七五三兒童節：

每年的 11 月 15 日是日本的傳統節日七五三節，這一天 3 歲和 5 歲的男孩以及 3 歲和 7 歲的女孩穿上和服，跟父母到神社參拜，祈願身體健康，順利成長，去參拜時，大多數女孩子穿和服，男孩子穿羽織外衣與和服裙褲。但是，如今，越來越多的孩子開始穿西式的衣服和套裝，參拜結束後，父母通常都會給孩子們買千歲糖。千歲糖呈棍狀，裝在一個畫有仙鶴與烏龜的袋子裡，這兩種動物代表著長壽，千歲糖和它的包裝袋都體現了父母的無限期望，他們都希望自己的子女能有一個長久而富足的生活。



圖 2-13 七五三髮簪

圖片來源:樂天檢索

4.十二月份所代表花簪：

表 2-2 十二月份所代表花簪



一月：松竹梅、鶴



二月：梅



三月：水仙、牡丹



四月：櫻花



五月：紫藤



六月：紫陽花

薛惠瑛 劉玉雁
朱麗文 王婉嫻
吳伶瑩

日本傳統藝妓頭飾之創作－以緞帶為例
Creation of Traditional Japanese Geisha's Headdress -
Using Ribbons as an Example



七月：團扇、金魚



八月：銀草

圖片來源:豆瓣



九月：桔梗



十月：菊花



十一月：紅葉(楓葉)



十二月：羽子板

圖片來源:百度百科

叁、實務創作設計

一、創作材料

表 3-1 創作材料



不織布



各式緞帶



剪刀



針線



保麗龍膠



熱熔槍

airiti



圓珠



打火機



小鈴鐺



各式夾子



棉繩



鑷子

二、研究成果展現

(一)作品一：

以髮簪形式作為髮飾基底，頭飾設計以劍形花瓣為主，圓形花瓣為輔，選用白色、紫色與粉紅色緞帶來搭配做出不一樣的組合，呈現浪漫甜美風格。



圖 3-1 作品一

(二)作品二:

以髮梳形式作為髮飾基底，頭飾設計以劍形花瓣為主，花瓣顏色有漸層感，呈現出一種另類復古風格。



圖 3-2 作品二

(三)作品三:

以髮簪形式作為髮飾基底，頭飾設計以劍形花瓣為主，圓形花瓣為輔，利用紅、粉紅、白色的花瓣給人冬天過去，春天即將來臨的美好感受，展現出有別以往日式風格布花的樣式。



圖 3-3 作品三

(四)作品四:

以劍形及圓形花瓣為主要形式，再以紅粉紫白玫瑰金等顏色，交錯重疊展現出層次感，中心以珍珠點綴，外圍加綠葉以及垂吊愛心花瓣和鈴鐺，襯托出華麗又不失優雅的日式風格。



圖 3-4 作品四

(五)作品五:

使用傳統梳髮簪，利用印刷羅紋帶的緞帶，疊合出與素面羅紋帶不一樣的漸層感，花瓣為劍形、圓形和心形，然後於花心部分加上珍珠，呈現花團錦簇色彩繽紛感。



圖 3-5 作品五

(六)作品六:

使用傳統梳髮簪為底座，用印刷羅紋帶的緞帶，以劍形、圓形花瓣做花朵的組合，珍珠點綴於花心處，再加上電鍍珠串和花瓣流蘇串，呈現年輕活潑感。



圖 3-6 作品六

(七)作品七:

使用鴨嘴型夾子為底座，再用白色、湖水綠、淺橘緞帶做出劍形、心形花瓣，然後再加上珠串流蘇與吊飾，是一款簡單又具現代感的頭飾。



圖 3-7 作品七

(八)作品八:

利用印刷羅紋帶的緞帶，再加上扇子與垂吊的流蘇鈴鐺，創作出簡單的日式風格。



圖 3-8 作品八

三、各式花瓣和吊飾做法

本研究以不同質感的緞帶再搭配不同型態的花瓣和珠飾，形成各種不同風格的藝妓頭飾。本研究花瓣形式共分為三種，劍形、圓形、心形等，以下分別將這三種花瓣和吊飾的做法步驟和組合方式作說明。

(一)劍形花瓣製作與花瓣組合方式

作品一、二、三主要以劍形花瓣為設計，花瓣拼湊組裝部分主要為縫合方法，以下為劍形花瓣製作流程與組裝(如表 3-2)

表 3-2 劍形花瓣製作與組裝流程表



1.先裁剪



2.剪成正方形



3.用打火機燒邊



4.對折，摺成三角形



5.再對折



6.對折後的樣子



7. 把底端三角多餘的部分剪掉



8. 把底端再剪成平面



9. 再用打火機燒底部，避免毛邊



10. 劍形花瓣完成



11. 底端(燒過部分)用針線一片片縫合組裝



12. 組裝前要先構思花瓣組合方式



13. 裁剪不織布，剪成圓形



14. 塗上熱熔膠



15. 把不織布黏在背面



16. 完成品（劍形花瓣）



17. 二層式的花瓣與上面步驟 1~12 的做法相同，而中間可黏上圓珠（或是花蕊與水鑽）



18. 二層式的花瓣變化，可發揮自己的創意顏色搭配



19. 作製垂吊流蘇，把圓形花瓣 2 個合在一起



20. 在後端平面塗上熱熔膠黏在繩子上，繩子可挑選自己喜歡的

四、圓形花瓣製作步驟與花瓣組合方式

圓形花瓣經常與劍形花瓣相結合，以下是圓形花瓣的製作步驟流程。

表 3-3 劍形花瓣製作與組裝流程表



1. 將正方形對折三角形



2. 將三角左右兩端折進，如圖示



3. 再將兩側向外對折



4. 對折後的圖示



5. 燒前端三角部分



6. 剪掉後端平面多餘部分



7. 最後燒剛剛剪掉部



8. 完成圓形花瓣



9. 組合花瓣時，在花瓣後端平面塗上熱熔膠



10. 然後黏在不織布上，一片片組合



11. 圓形花瓣組合完成

(三)心形花瓣製作步驟與花瓣組合方式

心形花瓣前面 1~8 的製作步驟和圓形花瓣製作步驟一樣，在此將從步驟 9 開始說明。

表 3-4 心形花瓣製作與組裝流程表



9.將中間壓凹槽壓平



10. 中央壓平之後



11.用打火機燒圓端中間部分



12.用鑷子輕壓燒過部分



13.心形花瓣完成



14. 心形花瓣組合完成

(四)吊飾流蘇做法：

本研究的吊飾流蘇做法如下表，所需材料：尖嘴鉗、剪刀、T 針、螞蟻〔雙凸〕、串珠、吊飾、釣魚線或彈力線、擋珠等。



1. 先將線穿過雙凸



2. 線穿過擋珠



3. 把線打死結



4. 用尖嘴鉗把雙凸開合處給壓緊



5. 多餘的線用剪刀剪掉



6. 穿自己喜歡的珠子



7. 穿好珠子後，重複步驟 1~6



8. 把珠子與吊飾穿過 T 針



9.用尖嘴鉗把過長的 T 針剪掉



10.把 T 針彎成一個弧度



11.串珠與 T 針吊飾接起來



12. 用尖嘴鉗把雙凸鈎處壓緊



13.吊飾流蘇完成

肆、結論

髮簪頭飾的造型對藝妓而言是非常重要的，藝妓頭飾材料眾多，本研究針對「花簪」進行花朵造型設計，並以容易取得的「緞帶」為主要的造型材料。本研究共設計八款藝妓花簪，從研究中發現，緞帶所製作出來的頭飾，與傳統日式花布有異曲同工之妙，其不同點是緞帶的織法和款式眾多，所呈現的風格各異，價格較日本花布更為經濟實惠，故本研究之藝妓頭飾作品，可以提供喜愛日本傳統藝妓頭飾創作者在設計頭飾時之材料應用和造型設計之參考。

參考文獻

專書部份：

1. 佐藤大著，2015，高詹燦譯，「！」的設計：設計鬼才佐藤大的 10 個創意關鍵字，平安文化，台北

網路部份：

1. <http://group.cyhvs.cy.edu.tw/mediafile/403/fdownload/581/693/2010-7-30-8-38-5-693-nf1.pdf> 嘉義高中／專題報告－飾品之髮簪創意造型設計
2. https://www.gotokyo.org/tc/tourists/info/basic_info/basic/dento/dento4.html 東京的觀光官方網站／傳統工藝品
3. <http://mag819.pixnet.net/blog/post/403660159> 痞客邦／來認識日式布花吧（つまみ細工）
4. <http://www.excite.co.jp/world/fantizi/> 翻譯網／日文
5. <http://www.buhezi.com/ctsg/sgby/201406/807.html> 布盒子手工／教你 DIY 日式風和服布花頭飾飾品教程
6. <http://www.nextag.co.jp/%E7%B0%AA-%E4%B8%83%E4%BA%94%E4%B8%89/%E6%A4%9C%E7%B4%A2.html> 樂天檢索圖片／七五三髮簪
7. <https://tw.bid.yahoo.com/item/%E6%88%90%E4%BA%BA%E5%BC%8F%E9%AB%AE%E7%B0%AA-100025417452> Yahoo 拍賣圖片／成人式髮簪
8. <http://www.shs.edu.tw/works/essay/2010/11/2010111212542534.pdf> 史地類／神秘的藝妓
9. <http://group.cyhvs.cy.edu.tw/mediafile/403/fdownload/581/1422/2012-4-26-14-52-57-1422-nf1.pdf> 醒吾高中／專題製競賽成果展報告－花魁-改良和服服裝設計
10. http://japan-magazine.jnto.go.jp/tw/special_rohto02.html JAPAN Monthly Web Magazine／專注於細緻華麗「日式布花」的眼神
11. <https://youtu.be/HzeeFsyY3B0> YouTube／日本正統做法影片
12. <http://baike.baidu.com/view/76785.htm> 百度百科／步搖

13. <http://baike.baidu.com/view/799655.htm> 百度百科／簪珥
14. https://www.google.com.tw/imgres?imgurl=http://p3.so.qhimg.com/bdr/_240_/t01c413a53bf08962b8.jpg&imgrefurl=http://image.haosou.com/i?src%3Drel%26q%3D%25E7%25B0%25AA%25E7%258F%25A5&h=240&w=271&tbnid=0-tLd5zI3BvZTM:&docid=ZzVGf6jl305X4M&ei=qAqKVq7MBMK2mwWniL64AQ&tbn=isch&ved=0ahUKewiuwOzIvY_KAhVC26YKHSeEDxcOMw hIKCMwIw Google 圖片／簪珥
15. <http://baike.baidu.com/view/723598.htm> 百度百科／華勝
16. http://www.hwjyw.com/zhwh/traditional_culture/zgfs/ld/200911/t20091126_33981.shtml 中國華文教育網／中國古代女子發飾
17. <http://gb79423.pixnet.net/blog/post/18723786-%E3%80%90%E8%B3%87%E6%96%99%E5%8D%B7%E3%80%91%E5%8F%A4%E4%BB%A3%E5%90%84%E7%A8%AE%E9%AB%AE%E9%A3%BE%E4%BB%8B%E7%B4%B9%EF%BC%88%E4%B8%80> 痞客邦／古代各種髮飾介紹
18. <http://baike.baidu.com/view/263909.htm> 百度百科／創作
19. https://www.google.com.tw/search?q=%E7%AE%B1%E6%9E%95&rlz=1C1FLDB_enTW512TW512&tbn=isch&tbo=u&source=univ&sa=X&ved=0ahUKEwixjIGlv5LKAhXCEpQKHbwrCSEQsAQIGw&biw=1280&bih=675#imgrc=B9nIMcjuhaMEM%3A Google 圖片／箱枕
20. https://www.google.com.tw/search?q=%E5%B3%B6%E7%94%B0%E9%AB%B7&rlz=1C1FLDB_enTW512TW512&tbn=isch&tbo=u&source=univ&sa=X&ved=0ahUKEwuiqeDxv5LKAhXBEpQKHZToCQwQsAQIGw&biw=1280&bih=675#imgrc=gddzaL6HffswM%3A Google 圖片／島田髷
21. <https://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%A2%B3%E7%AF%A6> 維基百科/梳子
22. https://www.google.com.tw/search?q=%E9%AB%AE%E6%A2%B3&rlz=1C1FLDB_enTW512TW512&tbn=isch&tbo=u&source=univ&sa=X&ved=0ahUKEwjf8rGYy5LKAhXBGJQKHSWHAGEQsAQIGw&biw=1280&bih=675 Google 圖片／梳
23. <http://baike.baidu.com/subview/128127/6223518.htm> 百度百科／成人式

24. <http://baike.baidu.com/view/1292833.htm> 百度百科／七五三兒童節
25. <http://tieba.baidu.com/p/3140924754> 百度貼吧／十二月花簪介紹
26. <http://www.douban.com/note/374396628/> 豆瓣／舞妓的髮飾
27. http://www.ribbon888.com/product-list.asp?pd_type=330 RIBBON MUSEUM 緞帶王觀光工廠
／特殊織帶
28. https://www.google.com.tw/search?q=%E6%AD%A5%E6%90%96&rlz=1C1FLDB_enTW512TW512&biw=1280&bih=675&tbm=isch&tbo=u&source=univ&sa=X&ved=0ahUKEwjViOic1aTKAhWIsJQKHd8YD6IQ7AkIKg#imgrc=G8jydgEst6VeNM%3A Google 圖片／步搖
29. https://www.google.com.tw/search?q=%E6%AD%A5%E6%90%96&rlz=1C1FLDB_enTW512TW512&biw=1280&bih=675&tbm=isch&tbo=u&source=univ&sa=X&ved=0ahUKEwjViOic1aTKAhWIsJQKHd8YD6IQ7AkIKg#imgrc=r51FFDIpKY7wLM%3A Google 圖片／步搖(鳳凰)
30. https://www.google.com.tw/search?rlz=1C1FLDB_enTW512TW512&biw=1280&bih=675&tbm=isch&sa=1&q=%E6%AD%A5%E6%90%96%E8%9D%B4%E8%9D%B6&oq=%E6%AD%A5%E6%90%96%E8%9D%B4%E8%9D%B6&gs_l=img.3...190668.192755.0.193491.3.3.0.0.0.77.191.3.3.0...0...1c.1j4.64.img..2.1.76.boh8-k0z7Fc#imgrc=A1qAynNHdZiETM%3A Google 圖片／步搖(蝴蝶)
31. http://reader.roodo.com/miao_rainbow/archives/16319095.html 樂多日誌／日